

Examenbesprekingen Duits 2015

havo eindexamen – bespreking 18 mei 2015
Marjorie Aalderink (OBS Helen Parkhurst, Almere)
Erik Haandrikman (CSG Noordik Almelo)
Emmy van Brussel (Gerrit Komrij College, Winterswijk)
Charlotte Schouten Hoogendijk (OSG Hengelo)
Karel Tijhuis (Het Erasmus Almelo)
Marijke Bakker-de Wilde (CSG het Noordik Almelo)
Marja Ritterfeld (bestuurslid Levende Talen, Vechtdal College)
Henriëtte Wegter (Pius X, Almelo)

Algemeen over dit examen havo 2015

- Heel veel teksten, ook lange teksten. Leerlingen vonden het veel te veel. Velen hebben het ook niet af gekregen.
- Heel veel open vragen, veel meer dan in andere jaren.
- Ongeveer de helft van mijn leerlingen heeft het niet fatsoenlijk af gekregen en heeft daardoor heel veel fouten in de tweede helft en vooral het einde gemaakt.
- Scores zijn veel lager dan voorgaande jaren.
- Veel te lang, omdat er zoveel open vragen in stonden. Voor vragen met stellingen/uitspraken moet je per stelling/vraag 3 minuten rekenen. Dan kom je absoluut niet uit met de tijd. Als we alles bij elkaar optellen zit je met 51 punten, maar wel met meer dan 60 items die beantwoord moeten worden. We zijn teleurgesteld over dit examen. In Nederland voldoen we zeker ook wat lezen betreft aan het geëiste Europese niveau, maar de vragen en de beoordeling zijn Europees gezien voor Duits niet evenredig. Bij de luistertoetsen zaten de vwo leerlingen op C1-C2 niveau en haalden gemiddeld een 6,5! Hoe is dat mogelijk. Bij kijken en luisteren op havo niveau waren de cijfers redelijk, gemiddeld voldoende, maar als we nu naar de resultaten bij het examen kijken, schrikken we. Het roer moet om!
- Wij vinden onverteerbaar dat leerlingen in bijvoorbeeld Duitsland tieners bij de vleet halen om bijvoorbeeld medicijnen te kunnen studeren, terwijl er bij ons op vwo/havo maar een enkeling gemiddeld een acht kan halen. Het is belachelijk wat er gebeurt! Wij moeten de publiciteit in!! In vergelijking tot Frans presteren de leerlingen bij Duits veel hoger (B1 – B2), maar het blijkt niet uit de resultaten.
- Duits is economisch gezien zo'n belangrijke taal, maar we bevorderen dit op deze manier niet.
- Alle partijen moeten hierover geïnformeerd.
- Te veel ingewikkelde telvragen

Vraag 8

Op mensen uit Europa die bewust plagiaatproducten kopen: punt toekennen

De mensen die die/de producten kopen: punt toekennen (deze kandidaat heeft precies begrepen waar het om gaat)

Op het percentage dat bewust plagiaat producten koopt: punt toekennen.

Als in het antwoord met "Europeanen onder de 35 jaar" 40 procent ontbreekt, wel fouten rekenen. Dat is te ruim.

Bedrijven, handelaars, winkels, alles wat niet consument is, is niet goed.

Vraag 12

Is door praktisch geen leerling goed gemaakt. Voor een havo-leerling een pittige vraag.

Vraag 16

- Niet gekregen huwelijkscadeaus (niet moet erbij) zijn niet invorderbaar: punt toekennen
- Erstattungsfähig staat als invorderbaar in het woordenboek, betekent betaling eisen van
- Huwelijksgeschenken die "ontkomen" en "ontgaande zijn" kan niet
- Een deel van de kosten is/werd zwart betaald: voorstel punt toekennen, ook al staat hier 'is' of 'werd'
- Met zwart geld betalen vinden wij passabel, alhoewel het is iets anders is dan zwart betalen
- Zwart betalen / illegaal betalen o.k.
- Werkwoordsvormen en tijd voor het zwart betalen niet fout rekenen, staat ook niet goed in het antwoordmodel

Vraag 17

- Wat doen met antwoorden, die omschrijven met 'niet verstaat'.... Waarbij het beperkende 'niet altijd verstaat' er had moeten staan. Voorstel: punt toekennen, altijd hoeft niet persé in het antwoord te staan
- Dat ouders hun kinderen altijd verstaan. (wel ironisch bedoeld want ze bedoeld ermee dat zij het "ook niet" verstaat): Voorstel hier toch punt toekennen
- Dat je altijd je dochter kunt verstaan: geen punt toekennen
- Dat ze haar dochter niet verstaat: geen punt toekennen. Wel goed: dat zij hun dochter niet verstaan.
- Dat zij niet de enige is, die haar kind niet kan verstaan (i.p.v. dochter hier kind geschreven, en er staat niet 'niet altijd'...): punt toekennen
- Zij vindt het geruststellend dat zij niet de enige moeder is dat haar dochter niet begrijpt.: punt toekennen

Opmerking: Essentieel is ook bij deze vraag, dat het woord "niet" wordt genoemd.

Vraag 19

Er is een erratum gekomen, waarbij het een combinatie van een letter en een cijfer moet zijn.

Erratum is zinvol, maar de vraag is verkeerd gesteld. Vrijwel geen enkele leerling behaalt hierop een punt. Het CITO had de nummers moeten invullen. Voorstel is om deze vraag uit het examen te schrappen. Te hoge score door te weinig leerlingen behaald door te moeilijke vraag! Deze vraag heeft bij leerlingen en docenten voor verwarring en frustratie gezorgd en leerlingen hebben er veel te veel tijd aan besteed (soms twintig minuten met een score van nul, dat kan echt niet). Vraagstelling is niet eerlijk.

Vraag 20

'Die Umweltbelastung' is passabel

'Gefährliche Lungenschäden' vinden wij eveneens passabel.

Vraag 21

Vraag voor leraren, zeker niet voor leerlingen, zeker niet voor havo. Bijna niemand had deze vraag goed.

Vraag 23

'(die) handgeschriebene Gedächtnisstütze' rekenen we goed (bijv.nmw. + zelfst.nmw) goed rekenen.

Vraag 24

Vraag uit het examen halen, omdat het antwoordenblad niet goed is. Het gaat niet om het stoppen van de strafschoppen. Dat hoeft niet te komen door het spiekbriefje. Het goede antwoord komt in het model niet voor. Iemand die ook maar iets met een spiekbriefje genoemd heeft een punt toekennen; hij wist waar hij de bal kon verwachten. De opmerking over penalty is ook vreemd. Had beter weg kunnen zijn.

Dat de keeper wist in welke hoek de tegenstander waarschijnlijk zou schieten: punt toekennen

Informatie over het 11 meter schot van het Argentijnse team heeft zijn team waarschijnlijk 2 goals tegen bespaard: punt toekennen

Informatie over de spelers tijdens het goal schieten: geen punt

De informatie over de elfmetertrap. goed

Informatie over de elfmeterschutter. goed

In welke hoeken de Argentijnen zouden schieten: passabel

Hij wist hoe de Argentijnen de ballen op doel zouden schieten: geen punt toekennen

Hij wist in welke hoek de Argentijnse spelers de strafschoep zouden schieten: punt toekennen

Informatie over de 11 meter schoten van de Argentijnse club: punt toekennen

Informatie over het 11 meter schot van het Argentijnse elftal: punt toekennen

Op het briefje stond informatie over de strafschoepen van de Argentijnen.: punt toekennen

Informatie over hoe je een strafschoep moet schieten: geen punt

Informatie over de Argentijnse beschutting bij het nemen van de strafschoepen: geen punt

De informatie over penaltyschieters waar ze de ballen plaatsen: punt toekennen

Informatie over de strafschoepen van het Argentijnse team: punt toekennen

Informatie over de strafschoepverdediging van het Argentijnse elftal: geen punt

Informatie over welke Argentijnse speler zijn penalty in welke hoek zou schieten: wel punt toekennen, leerling heeft exact begrepen waar het om moet gaan.

Hij wist waar de Argentijnen zouden schieten met penalty's: punt toekennen

Het heeft twee ballen tot stilstand gebracht: geen punt

Op zijn spiekbriefje stond informatie over de penalty-nemers van het Argentijnse team: punt toekennen

Ze hadden informatie over de elf meter verdediger van het tegenpartij: geen punt

Hij had informatie over de elfmeterbescherming van de Argentijnse mannen: geen punt

Hij had informatie over de strafschoepnemer van de tegenstanders: punt toekennen

Hij had informatie over de strafschoepschieter: punt toekennen

Vraag 28

Slechts weinig leerlingen met alle antwoorden goed. De leerlingen verliezen hier weer veel punten. Stelling 2 en 4 vinden wij te moeilijk voor havo.

Vraag 30 en 31

Deze vragen zijn door slechts weinig leerlingen goed gemaakt. De antwoorden zijn niet erg duidelijk. De nascholingsinstanties is met deze antwoorden een hak gezet, omdat de antwoorden niet in de lijn zijn met de titel (hetgeen we leren bij nascholingen over cito examenteksten). De antwoorden zijn niet de boodschap van de tekst. Er ontstaat behoorlijk veel opschudding over de vragen, die duidelijk te moeilijk waren voor de havo-leerlingen.

Vraag 32

Wat doen als kandidaat alleen het woord 'wahrscheinlich' citeert, maar het tweede woord 'schluchzt' niet noemt? : passabel, omdat het woord 'wahrscheinlich' maar één keer voorkomt in de tekst

Vraag 34

8 dingen is te veel om helemaal uit te tellen. Je krijgt maar beperkte tijd voor vragen en moet het stuk heel intensief lezen. Vraag kost veel te veel tijd. De opmerking wordt gemaakt, dat als een leerling het getal 7 noemt dat de leerling weet dat het om veel gaat. Hij gaat de tekst niet nog eens doorlezen als hij er 7 heeft gevonden. Belachelijke vraag. Drie van dit soort telvragen is overdreven veel. Bovendien komt de vraag aan het einde van de tekst.

Vraag 35

Ze heeft een oeroud mobieltje: punt toch toekennen, hoewel de kandidaat hij/zij verwisselt, de kern van het antwoord is correct.

Omdat hij een oude telefoon had: een punt

Omdat hij een lader vroeg voor een oeroude, meer dan 1 jaar oude telefoon: punt toegekend

Omdat zijn telefoon een jaar oud is: wel een punt

Omdat ze het grappig vinden: geen punt

Omdat de mobiel maar een jaar oud was, maar daar geen lader voor was, maar wel voor een heel oud model: geen punt, laatste stukje klopt namelijk niet

Hij wilde een lader kopen voor een jaar oud mobiel terwijl hij veel beter een nieuwe kon kopen financieel gezien: geen punt, toevoeging klopt namelijk niet

Omdat de opladers niet passen – geen punt

Omdat het telefoonladers zijn voor oude mobiels – punt

Vraag 39

Het element broer/familieid moet in het antwoord zitten, anders geen punt. Dat heeft bijna niemand goed, maar het zij zo. Veel te moeilijke vraag voor havo.

Omdat hij daar een keer een vreselijk ongeval heeft gezien: geen punt

De ontwikkelaar is daar geboren en de reden voor het ontwikkelen van de app is ook daar gebeurd: geen punt

Vraag 43

Raucherpille: punt wel toekennen, ook al staat er niet het getal 3. Bij 3 staat als titel Raucherpille.

Vraag 44

begleitetes Entwöhnungsprogramm: punt wel toekennen (zie vraag 43)